R 16. may 1642.

1.

Myn Heere

Ick hebbe Uwere gheachtste van 26 dese brieff te
ontfanghen van 7 aprile bleve wesende te
beantwoorden van 't goede dispositie, bidde onsen
lieven Heere die langhe te continueren!
Want Ick myn Heere houde voor dese van
myn beste vrinden, ende wien Ick my betrouwen
mach, sy ondersoecken Ick hebbe en myn Heere
te hemen ghegheven, hoe dat myn voor
dese heere van Zomerghem, dienaer van sijn
Conincklijcke Majesteit de Vierq heen hadde
ende doen schrijven alle soldaet wesende te
Dunkercke te vertrecken offe hij hadde Ordre
ghegheven ghelijck, ende met dese maent grijse
te ontfanghen, Comende Ent Landt van Spitsbergen
voor mosse dese Majesteit Vlaemsche Vloote
Compaignije, voor hieff hij my voor-
ontfanghen ingheschreven dese present dese 26 van Meye 1641
En my voor ick ghistroches naer Madrid
voor sijn sij ghescheiden, En my voor ick
naer ghegaen onder Landen te gaene

Hug. 37.

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Lansame) 7
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/2995

Ick gheloove dat sprinxue al sonder
Bedt, maer Bedt ghebiedt contrarie, de
ionchheyt schuldt te volghen, hy sy ib maer
19 Jaeren out, het sal mij soo langhe
Bant spraeck Boyaige ghedincken, sijn Coninck
de bieq ib oudtsdaechs Ex sprinxue, het
Jn spoort dathy Bay hem Bedde ib Bedoolen
mits de groote gherichten die hy ghebaet
hadde, dinghen in nachts ofte de groot
tempeest ghemaeckt dat de masten Bunchen
Ex Jaeghen schepen Boor hare Bedwinghen
hare Ancker, Ex touwen schepen om hemelder
te Jaeghen, endts mij soo met noodighen
Edelman spoedich hare ouerste eleedinge
aen ick mij ghestuerden met het tempeest Ex
Bruechelicheyt, alsoo de Nacht bij het
ghedaeghte, endelijck Jaers
endelijck Nachts, soo hebben sij ghesaghet
maer hare dinghen Bedoolen, Ende sij
lost dat soo Bel Bedgaen ib, het ib mij doorlaughe
ghenoegh, Jndien mij dan hadde oetmoedelicheyt
Bidde dathy sonde believen sijn fauoer te
ampoineren, dat mij soo sonde moghen sijn
Bedoen ghenieten ghelijck hij Bant doorsint

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Lansame) 7
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/2995

hefft ghebaedt dat hiertè tomerghens mit mijn
Vaoneÿ / ghelick Eck hier onder ÿ zracken
ghe Vaont hebbe ÿn Cataell ~~ghelt~~ mundelicken
Alÿn contribusien ghelicke Alÿn zvoechinnen
Eck hebbe ooch mijn Vaonste Cinnen Schandt
Eck zonde blyde Vesen dat Eck mochte ende
Alsdan hebbe dat de occasie zvesentende datieken
mochte Alÿn Heben offe zÿnne kinderen Ende
kunchsheÿ / het Welcke met den gonde occasie
gonde comen ghescheidey dan mijn Heeren
kinderen / dante comen begien de gonderen
dan het Vesen dan Heben dan Vonstat Echtegne
dasmit met zulcke dy occasie gonde comen dy
Paspoort bevorighen ons blandren te zienen /
Eck gonde Wel Willen Entlaesse Vande mijn
Alÿn Vedt dan tomerghen bermaechen / consti
ich bevorighen Vidoen Voor mijn Hoog / ~~al~~ met-
zÿn 2 enckelen / al isset dathÿ hem Heeft doen
oysehrinen / ~~hÿ~~ te dunckende Vesende / doch hÿ
nochtans bevroet / hÿ ÿ Heeft noyt ghezvoffelt
het denen stunde dan gnÿsen / nochte zÿn
Entensie ÿ Nab met dan soldaet te blyuen dan oyde
hÿ ÿ Heeft nochghen zÿn ons soldaet te Vesen /
ghelick ich ooch met ÿn bleghevve / hiermede mÿ
Heere ghebiedende met mynen kynderen Ende gonde
gracie dan Alÿn Heer bevhoedende dÿn Paspoort te
bevorighen het gonne datter nomt depende.

vegse

in tomerghen
den 6 meye
1692

Den oothmoedighen dienaer
Constantijn Huygens

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Lansame) 7
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/2995